

SOUTHERN  
CALIFORNIA  
QUARTERLY

---

MARCH 1969

THE HISTORICAL SOCIETY OF SOUTHERN CALIFORNIA

Officers and Directors  
OF THE HISTORICAL SOCIETY  
OF SOUTHERN CALIFORNIA 1968/69

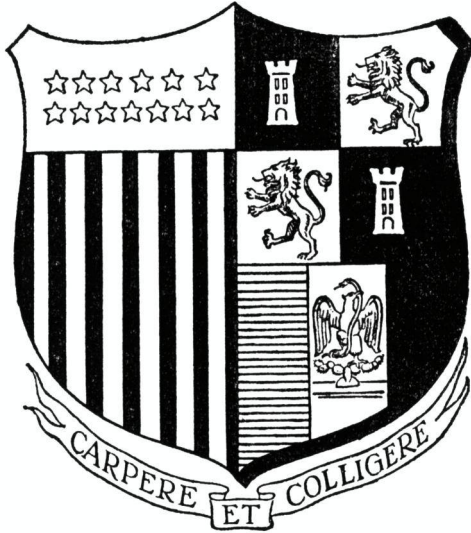
JOHN H. KEMBLE, *President*  
ROBERT A. WEINSTEIN, *Vice President*  
A. R. PHILLIPS, JR., *Vice President*  
MRS. PATRICIA R. ADLER, *Treasurer*  
REV. FRANCIS J. WEBER, *Secretary*  
MISS MARGARET J. CASSIDY, *Executive Secretary*

EDWIN H. CARPENTER	OSCAR T. LAWLER
ROBERT G. COWAN	MISS RUTH I. MAHOOD
MRS. BANNING GARRETT	LARRY L. MEYER
ROBERT C. GILLINGHAM	ERNEST M. PACE, JR.
MRS. DOROTHY M. GLEASON	ROBERT J. STAHL
EVERETT G. HAGER	R. O. SWAYZE
GILES S. HALL	N. BRADFORD TRENHAM
WILLIAM O. HENDRICKS	BURNETT C. TURNER
H. SIDNEY LAUGHLIN	DAVID H. WORKMAN

Board of Editors

DOYCE B. NUNIS, JR., *University of Southern California,*  
*Chairman*  
HOMER ASCHMANN, *University of California, Riverside*  
JOHN E. BAUR, *San Fernando Valley State College*  
DENNIS E. BERGE, *San Diego State College*  
EDWIN H. CARPENTER, *Huntington Library, San Marino*  
EVERETT G. HAGER, *San Pedro*  
NICHOLAS P. HARDEMAN, *California State College, Long Beach*  
W. TURRENTINE JACKSON, *University of California, Davis*  
JOHN H. KEMBLE, *Pomona College*  
RICHARD E. OGLESBY, *University of California, Santa Barbara*  
LEONARD PITT, *San Fernando Valley State College*  
LAWRENCE CLARK POWELL, *University of California, Los Angeles*  
W. W. ROBINSON, *Los Angeles*  
ANDREW F. ROLLE, *Occidental College*  
KENT L. STECKMESSER, *California State College, Los Angeles*  
DAVID A. WILLIAMS, *California State College, Long Beach*

Copyright 1969  
by  
The Historical Society of Southern California



# SOUTHERN CALIFORNIA QUARTERLY

---

THE PUBLICATION OF THE  
HISTORICAL SOCIETY OF SOUTHERN CALIFORNIA

VOLUME LI · NUMBER 1

March 1969

THE HISTORICAL SOCIETY OF SOUTHERN CALIFORNIA was founded November 1, 1883, and incorporated February 13, 1891. It has enjoyed an unbroken record of continuous activity and growth. Commencing in 1884, and each year through 1934, the Society issued an *Annual Publication*. In 1935 the *Quarterly* was initiated. The Society's publications through 1957 have been described in a concise abstract of articles and separately indexed by Anna Marie and Everett Gordon Hager [comps.], *A Bibliography* (1958) and *The Topical Index* (1959). A complete list of past Society publications and prices is available on request from the Executive Secretary. Membership classifications, which include subscription to the *Quarterly* and the Society's *Newsletter*, are:

Active Member . . . . .	\$15.00	Contributing Member . . .	\$ 50.00
Sustaining Member . . . . .	\$25.00	Patron Member . . . . .	\$100.00
Student Member . . . . .	\$7.50		

*(Membership dues and contributions to the Society are deductible income tax items. The Society is a non-profit organization.)*

Membership and business correspondence should be directed to:

MISS MARGARET J. CASSIDY, *Executive Secretary*

200 EAST AVENUE 43

LOS ANGELES, CALIFORNIA 90031

Telephone: 222-0546

INFORMATION FOR CONTRIBUTORS. The *Southern California Quarterly* is a scholarly journal devoted to the publication of articles and edited documents relating to the history of the American West, with special emphasis on California and its neighboring regions. The *Quarterly* welcomes contributions, not only by Society members, scholars, and research workers in the history of the American West, but also by persons who are working in related disciplines and professions.

Authors whose articles are accepted for publication receive twenty-five reprints without cost. Authors are offered the opportunity to order additional copies at rates quoted by the printer.

In matters of style, the University of Chicago Press *Manual of Style* is considered definitive. While articles in any form or style will be considered for publication, the Editorial Board reserves the right to return accepted manuscripts for the required stylistic changes. It is requested that manuscripts submitted for consideration include a self-addressed, stamped envelope.

Manuscript contributions and books for review (submitted at the owner's risk), as well as other editorial matter, should be addressed to the *Quarterly's* editor: Doyce B. Nunis, Jr., Department of History, University of Southern California, Los Angeles 90007.

The *Southern California Quarterly* is published yearly in March, June, September, and December, and distributed only to members of the Historical Society of Southern California, whose offices are located at 200 East Avenue 43, Los Angeles, 90031. The Editorial Office is located at the Department of History, University of Southern California, Los Angeles, 90007. The *Quarterly* is entered as second-class postage paid at Los Angeles, California. The Society does not assume responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

*Printed by Anderson, Ritchie & Simon*

Southern California Quarterly  
THE PUBLICATION OF THE  
HISTORICAL SOCIETY OF SOUTHERN CALIFORNIA

DOYCE B. NUNIS, JR.  
*Editor*

MRS. GLORIA R. LOTHROP

THOMAS F. ANDREWS

EDWARD L. PARKER

*Editorial Assistants*

Table of Contents

AN ENGLISH QUAKER TOURS CALIFORNIA  
THE JOURNAL OF SARAH LINDSEY, 1859-1860

Part I

*Introduced and edited  
by Sheldon G. Jackson*

1

HELENA MODJESKA AND THE  
FRANCISCO TORRES AFFAIR  
SUMMER 1892

*by Ellen K. Lee*

35

NOTES AND DOCUMENTS

A California Hide Trade Letter, 1844  
*Edited by Anthony L. Lehman*

57

School Lands of California  
*by Nicholas C. Polos*

63

BOOK REVIEWS

Dawson and Carpenter (eds.), *Baja California Travels Series*, Volumes  
VIII-XII, by Harwood P. Hinton, 71

Lingenfelter (ed.), *The Rush of '89*, 71

Burrus (trans. and ed.), *Wenceslaus Lick's Reports & Letters, 1762-1778*, 71

Weber, *The Missions & Missionaries of Baja California*, 72

Hammond (trans. and ed.), *Informe of the New Province of California,  
1702, Francisco Maria Piccolo, S.J.*, 72

- Shipek and Robertson, *The Autobiography of Delfina Cuero, A Digueño Indian*, 73
- Stoughton, *The Books of California*, by Francis J. Weber, 73
- Dillon, *Fool's Gold. A Biography of John Sutter*, by John A. Hawgood, 75
- Hafen (ed.), *The Mountain Men and the Fur Trade of the Far West*, Volume V, by Edward L. Parker, 78
- Billeb, *Mining Camp Days*, by Duane Smith, 79
- Fulton, *History of the Lincoln County War*, by Warren A. Beck, 80
- Pizer (ed.), *Hamlin Garland's Diaries*, by Charles R. Metzger, 81.
- Wheat, *Survival Arts of the Primitive Paiutes*, by Robert M. Ariss, 82

## Contributors

SHELDON G. JACKSON, a doctoral candidate in the Department of History at the University of Southern California, is Associate Professor of History in Azusa-Pacific College.

ELLEN K. LEE, wife of Orange County Superior Court Judge William S. Lee, is a native of Idaho, but has been a resident of California since 1946. Her article on the Torres Affair marks her debut as a published author.

ANTHONY L. LEHMAN, a graduate of Pomona College and the Claremont Graduate School with a B.A. and an M.A. in English and American literature, is currently chairman of the English Department at Chaffey High School and a Regional Vice-President of the Conference of California Historical Societies.

NICHOLAS C. POLOS, a doctoral graduate of the University of California, Berkeley, is Professor of History in La Verne College. He is a specialist in the history of American education.